



KÄYTTÖOHJE
BRUKSANVISNING
OPERATING INSTRUCTION
BEDIENUNGSANLEITUNG
NOTICE D'INSTALLATION
PAIGALDUSJUHEND
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RAK36
15.9.2010

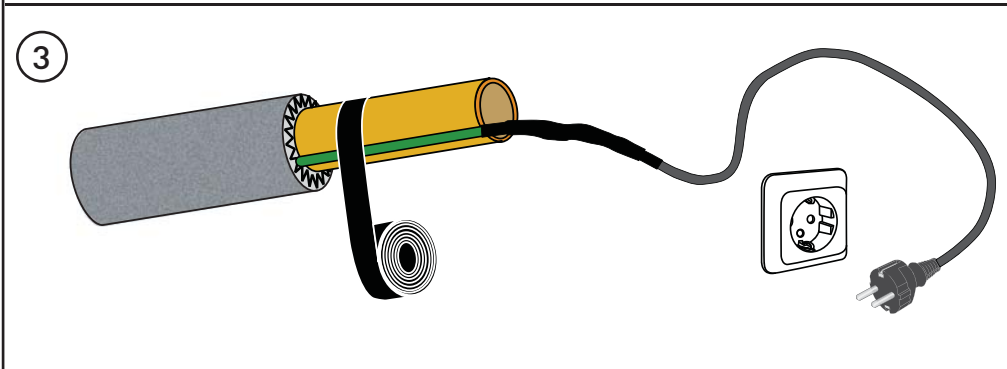
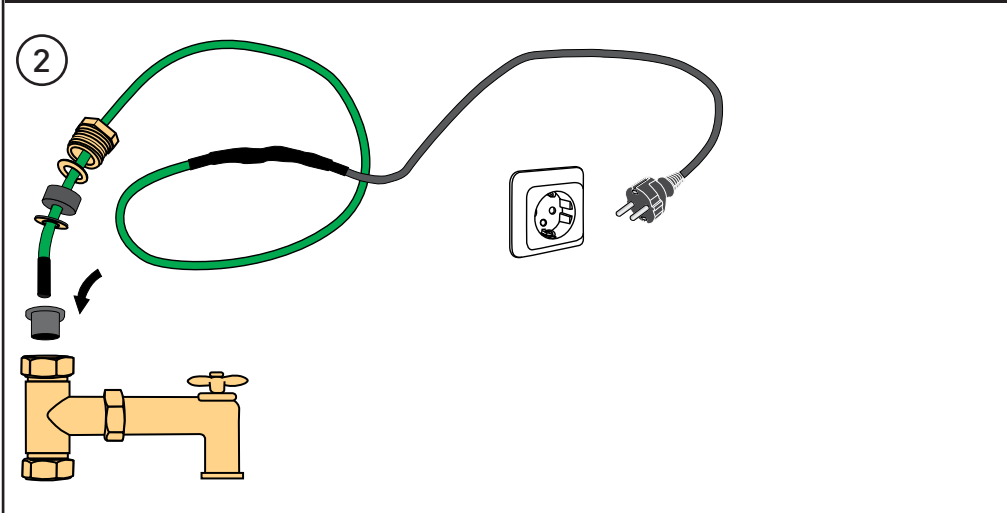
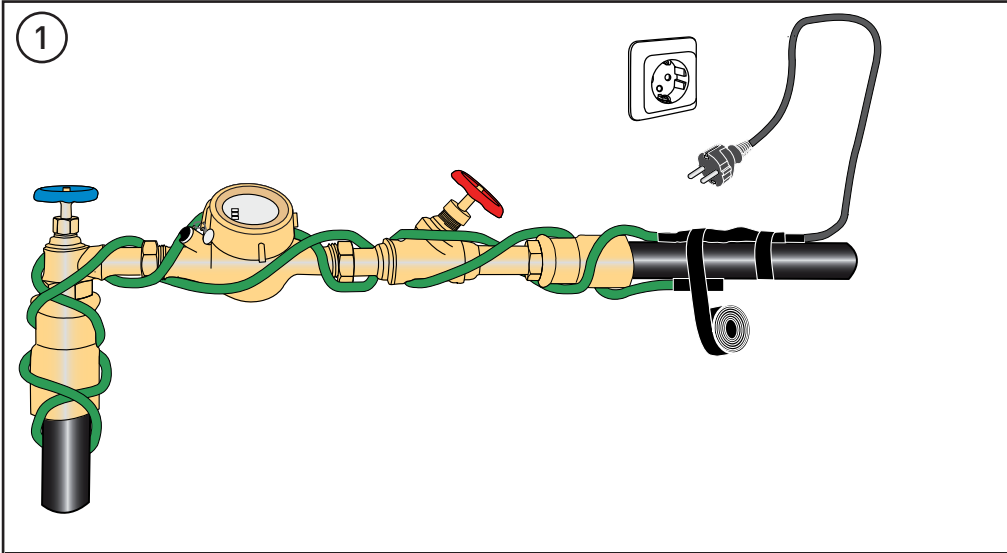


PLUG'N HEAT



ME04

1492207-003





СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Комплекты саморегулирующегося кабеля Plug'n Heat предназначены для защиты от замерзания бытовых трубопроводов, счетчиков воды, вентилях и т.п. Нагревательный кабель соединен с питающим, на конце которого находится евро-вилка для подключения в розетку с заземлением.

Рисунки:

1. Защита от замерзания водомерного узла.
2. Установка кабеля внутри трубы с питьевой воды с помощью комплекта для ввода кабеля в трубу EFPLV1.
3. Монтаж кабеля на поверхности трубы, под теплоизоляцией. Фиксация кабеля обеспечивается алюминиевым скотчем ALU50 или теплостойкой лентой LT20.

Комплекты Plug'n Heat подходят для использования как в помещениях, так и на улице. Нагревательный кабель является саморегулирующимся и в нормальных условиях его температура не превышает 60°C. Кабель может быть смонтирован на поверхности как металлической, так и пластиковой трубы, под теплоизоляцией, а также установлен внутрь трубы с водой. Кабель может пересекаться сам с собой.

Запрещается устанавливать нагревательный кабель способами и в условиях, которые могут привести к механическому повреждению внешней оболочки, например, за счет сжатия, перетираания, растяжения, перехода через острые края. При установке на поверхности трубы витками необходимо отслеживать минимальный радиус изгиба кабеля - 40мм.

Запрещается сгибать и фиксировать в таком положении соединительную муфту (между нагревательным и питающим кабелем). Запрещается фиксировать питающий кабель и соединительную муфту проходкой и сальником из комплекта для ввода кабеля в трубу.

Система защиты от замерзания должна быть снабжена устройством защитного отключения (УЗО), подобранным в соответствии с ПУЭ. Наличие данного оборудования гарантирует безопасное функционирование системы.

Минимальная температура монтажа кабеля - - 15 °С.

Кабель должен быть подключен на 220-230В через розетку с заземлением.

Характеристики комплекта

Plug'n Heat Тип	Длина (м)	Мощность, Вт при 10 °С
EFPPH 2	2,0	18
EFPPH 4	4,0	36
EFPPH 6	6,0	54
EFPPH 10	10,0	90
EFPPH 15	15,0	135
EFPPH 20	20,0	180

Напряжение:	230В
Степень защиты:	IP68
Макс.температура внешней среды:	65°C
Тип вилки:	евро-
Питающий соединительный кабель:	2.5м, 3 x 0.75мм ² , резиновая оболочка
Оболочка нагревательного кабеля:	фторполимер, безопасный для применения внутри трубы с питьевой водой.

ВНИМАНИЕ!

При установке комплекта нагревательного кабеля внутри трубопровода используйте только оригинальный комплект для ввода кабеля в трубу Ensto (EFPLV1). При протягивании нагревательного кабеля и концевой муфты через резиновый сальник комплекта для ввода кабеля в трубу, используйте мыло. Все действия должны осуществляться аккуратно и с особым вниманием, во избежание повреждения оболочки кабеля. Резьба на фитингах и другие острые предметы должны быть закрыты в процессе установки нагревательного кабеля, например, заводской лентой.

Гарантийный срок на готовые к установке нагревательные кабели и маты Ensto (Tassu, Tassu-S, ThinMat, ThinKit, Ella, Ulla и Plug'n Heat) составляет 10 лет с момента приобретения, но не более 11 лет от даты производства. Условия гарантии смотрите на www.ensto.com.



СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован и соответствует требованиям нормативных документов.

Заводы-изготовители:

"Ensto Finland Oy" ("Энсто Финланд Ой")
 Ensio Miettisen katu, P.O.BOX 77 (Энсио Миеттисен ул., п/я 77)
 06101 Porvoo, Finland (06101 Порвоо, Финляндия)

"Ensto Ensek AS" ("Энсто Энсек АС")
 Paldiski mnt., 35/4A, (Палдиски мнт., 35/4А)
 76606 Keila, Estonia (76606 г.Кейла, Эстония)

Импортер:

ООО "Энсто Рус"
 105062 Москва
 Подсосенский переулок, д.20, стр.1
 Тел. +7 495 258 52 70
 Факс. +7 495 258 52 69

ООО "Энсто Рус"
 196084, Россия, Санкт-Петербург
 Ул.Воздухоплавательная, д.19
 тел. (812) 336 99 17
 факс (812) 336 99 62

www.ensto.ru

FIN	ENSTO Tassu, Tassu-S, ThinMat, ThinKit, Ella, Ulla ja Plug`n Heat – lämpökaapeleiden takuu aika on 10 vuotta ostopäivästä, kuitenkin enintään 11 vuotta valmistuspäivästä. Takuuehdot, katso www.ensto.com .
S	Garantitiden för ENSTO Tassu, Tassu-S, ThinMat, ThinKit, Ella, Ulla och Plug`n Heat värmekablar är 10 år räknad från inköpsdagen, dock högst 11 år från tillverkningsdagen. Garantivillkoren, se www.ensto.com .
GB	The warranty period for ENSTO Tassu, Tassu-S, ThinMat, ThinKit, Ella, Ulla and Plug`n Heat heating cables is 10 years from the date of purchase but no longer than 11 years from the date of manufacture. Warranty conditions, see www.ensto.com .
DE	Die Garantiezeit für die Heizkabel ENSTO Tassu, Tassu-S, ThinMat, ThinKit, Ella, Ulla und Plug`n Heat beträgt 10 Jahre ab Kaufdatum, jedoch nicht länger als 11 Jahre ab Herstellungsdatum. Garantiebedingungen siehe www.ensto.com
F	La période de garantie pour les gammes de câbles chauffants ENSTO : Tassu, TassuS, Thinkit, Ella, Ulla et Plug and Heat est de 10 ans à partir de la date d'achat et ne peut excéder 11 ans depuis la date de fabrication. Les conditions de garantie sont consultables sur: www.ensto.com .
EST	ENSTO Tassu, Tassu-S, ThinMat, ThinKit, Ella, Ulla ja Plug`n Heat küttekaablite puhul 10 aastat peale ostukuupäeva kuid mitte enam kui 11 aastat peale tootmiskuupäeva. Garantiitingimused vaata www.ensto.com
FIN	Tekninen tuki: +358 200 29009
S	Teknisk hjälp: +46 8 556 309 00
EST	Klienditeenindus: +372 6512104 Tehniline tugi: +372 6512100
N	+47 22 90 44 00
PL	+48 58 692 40 00
UA	+380674010067
IT	+39 2 294 030 84
F	+334 68 57 20 20

ENSTO FINLAND OY

P.O.BOX 77
06101 PORVOO
FINLAND

TEL. + 358 204 76 21
FAX. + 358 204 76 2753
www.ensto.com